

<b>Zeitschrift:</b>	Spitex rivista : la rivista dell'Associazione svizzera dei servizi di assistenza e cura a domicilio
<b>Herausgeber:</b>	Spitex Verband Schweiz
<b>Band:</b>	- (2017)
<b>Heft:</b>	1
<b>Vorwort:</b>	Responsabilità e formazione
<b>Autor:</b>	Motta, Stefano

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SPITEX RIVISTA

La rivista dell'Associazione svizzera dei servizi di assistenza e cura a domicilio

1/2017 | Febbraio / Marzo

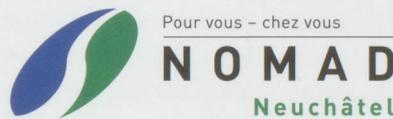
## Responsabilità e formazione

Le cure a domicilio stanno assumendo un ruolo sempre più importante nel contesto sanitario nazionale: permettono di curare le persone a casa propria, anche in casi sempre più complessi, con efficacia e a costi contenuti. Per rispondere alle esigenze di un'utenza che cambia, a livello federale sono state varate le strategie nazionali sulle cure palliative (alle quale abbiamo già dedicato un articolo) e sulle demenze: entrambe affidano un compito importante agli Spitex. Il ruolo di servizio pubblico ci rende responsabili nell'applicazione delle strategie federali e cantonali, ed è per questo che dedichiamo parte di questa edizione alla questione della cura delle demenze. Una responsabilità che va condivisa e coordinata con gli altri attori, coscienti del fatto che dovremo fare degli ulteriori sforzi a livello di formazione continua dei collaboratori.

di Stefano Motta  
Redazione Spitex Rivista

## Una nuova immagine per gli Spitex di interesse pubblico

I membri dell'Associazione svizzera dei servizi di assistenza e cura a domicilio, di cui fanno parte i SACD ticinesi, hanno deciso di rinnovare la strategia comunicativa a livello nazionale.



Nello scorso mese di novembre, in occasione dell'Assemblea dei delegati, è stata approvata la nuova strategia per l'immagine e per la comunicazione. Lo scopo è quello di consolidare il ruolo e il riconoscimento dei servizi di interesse pubblico a livello nazionale.

Si è proceduto ad un'analisi preliminare, dalla quale è emerso che il termine Spitex è molto conosciuto ed utilizzato nella svizzera tedesca, mentre nella svizzera francese viene ancora usato il termine «aide et soins à domicile». Per la svizzera italiana, è conosciuto sia il termine Spitex (anche per la presenza in Ticino di molti confederati) sia quello di «assistenza e cura a domicilio».

Per unificare l'immagine nazionale è quindi stato rivisto il logo di riferimento, ma verrà lasciata la possibilità, per chi lo ritiene utile e in una fase transitoria, di utilizzarlo in concomitanza con quello adottato dal servizio. Vedete sopra un esempio di come è concepito il nuovo logo nelle lingue nazionali.

Alle associazioni cantonali e regionali Spitex viene chiesto di introdurre il nuovo logo nei prossimi due anni.

di Francesca Heiniger, Responsabile comunicazione Associazione svizzera dei servizi di assistenza e cura a domicilio